

# Madera Tropical Aserrada, en Europa

## Productos Privilegiados, Mercados Inexplotados

Por I. AGOSTON

*Analista Principal*  
*Servicio de Estudios de Mercado*  
*Centro de Comercio Internacional*  
*UNCTAD - GATT*

El mercado europeo de maderas aserradas tropicales ofrece una excelente oportunidad de exportación que la mayoría de los productores de maderas tropicales no han aprovechado hasta ahora debidamente.

El consumo y las importaciones europeas de madera aserrada han estado creciendo a un ritmo acelerado, y su futura expansión parece estar asegurada. Pero a pesar de los indicios de la existencia de una demanda latente, las maderas tropicales representan sólo una parte relativamente pequeña del consumo total europeo de madera aserrada. En cuanto a las maderas tropicales que se utilizan, casi la mitad se importa aún en trozas. Para explotar la oportunidad que el mercado europeo ofrece, productores y exportadores tendrán que tomar medidas en varios sentidos, como la organización de una campaña concertada de fomento del mercado y, en sus países, adoptar disposiciones para aumentar la cantidad y la calidad de los suministros.

Tales son las principales conclusiones que se desprenden del nuevo estudio del Centro de Comercio Internacional, que consta de 485 páginas, y se titula «Los mercados principales de madera aserrada tropical en Europa Occidental».

Entre las exportaciones tradicionales, la madera aún ocupa una posición privilegiada. A pesar de que la producción y las exportaciones de madera están aumentando con una rapidez ligeramente inferior a la producción total y al comercio mundial, el índice de crecimiento de las exportaciones de madera ocupa un alto lugar en comparación con la mayor parte de los productos tradicionales. Y aunque el precio unitario medio (mundial) de la madera

haya declinado levemente (en un 4,7%) entre 1955 y 1965, la disminución ha sido mucho menos brusca que la sufrida por muchos productos básicos exportados por países en desarrollo.

El total de las exportaciones mundiales de todos los productos forestales aumentó de volumen en un 57 % entre 1956 y 1964. De los diversos grupos de productos, los tableros registraron el crecimiento más rápido: 156 %. Las exportaciones de rollizos siguieron con un aumento de 68 %. En tanto que las exportaciones mundiales de madera aserrada sólo aumentaron en un 44 %.

A pesar de este crecimiento relativamente lento, la madera aserrada aún tiene la mayor participación en las ex-

portaciones mundiales de productos forestales. En 1964 fue del 35 %, mientras que la participación de los rollizos sólo fue del 20 %.

### EUROPA PREDOMINA

Europa Occidental es a la vez el mayor importador y el mayor exportador de productos forestales. En 1964, el total de sus importaciones de productos forestales alcanzó el 58,8 % del total mundial, en cuanto a volumen, y el 66 %, en cuanto a valor. Sólo en madera aserrada, las importaciones de Europa Occidental representaron el 60,5 % del volumen total de las importaciones mundiales de productos forestales.

Lo que es más, las importaciones europeas están aumentando con mayor rapidez que las del mundo en su conjunto. Mientras que las importaciones mundiales en su totalidad crecieron en un 57 % entre 1956 y 1964, las de Europa aumentaron en un 66 %. Sólo en madera aserrada, las importaciones de Europa aumentaron en un 22,9 % entre 1961 y 1965, en comparación con un aumento total mundial de solamente el 19,9 %.

Pero Europa está perdiendo relativamente importancia como importadora de rollizos. El total de las importaciones mundiales de trozas aumentó en un 54,7 % entre 1961 y 1965, pero las de Europa sólo aumentó en un 9,8 % du-

rante el mismo período. Mientras el total de las importaciones mundiales de rollizos está creciendo con rapidez mucho mayor que las de madera aserrada, las de Europa están siguiendo una tendencia contraria; sus importaciones de madera aserrada aumentan mucho más rápidamente que sus importaciones de trozas.

### BAJO CONSUMO

A pesar de su importancia en el comercio mundial de la madera, Europa está lejos de ser el mayor consumidor de productos forestales. En 1965, mientras registró el 30 % del total de las importaciones mundiales de trozas, su participación visible en el consumo mundial sólo fue de un 19,6 %. En cuanto a la madera aserrada, mientras

su participación en las importaciones fue de 60,2 %, en el consumo sólo alcanzó 22,3 %. Además, el consumo europeo de trozas y madera aserrada ha estado aumentando a un ritmo levemente menor del consumo mundial total.

*Pero estas cifras ocultan una situación mucho más dinámica en lo que atañe a las maderas aserradas tropicales consideradas separadamente.* En cuanto a trozas de maderas tropicales, el consumo europeo representa sólo el 17,5 % del consumo mundial, en comparación con su participación de 34,2 % en las importaciones. Pero el consumo europeo está aumentando con mayor rapidez que el consumo mundial; entre 1961 y 1965, el consumo de trozas de maderas tropicales aumentó en un

16,9 %, en comparación con el crecimiento del consumo mundial total de 8,9 %.

La situación del mercado europeo es aún más dinámica en cuanto a las maderas aserradas tropicales, cuyas importaciones y consumo europeos están creciendo a un ritmo mucho más acelerado que los del mundo en su conjunto. Mientras las importaciones mundiales totales de maderas aserradas tropicales aumentó en un 25 % entre 1961 y 1965, las importaciones europeas aumentaron en un 39,3 %. Y mientras el consumo total mundial aumentó en sólo 8,8 % durante el mismo período, el consumo europeo se elevó en un 39,3 % y aumentó su participación de 12,3 % a 15,8 %.

## Los Principales Mercados

El estudio del Centro de Comercio Internacional se concentra en los mercados de la Comunidad Económica Europea y del Reino Unido.

Considerando en conjunto, el índice de crecimiento de las importaciones y del consumo de maderas tropicales ha sido menor en esos siete países que en Europa en su conjunto, si bien se registran grandes variaciones de país a país. Mientras el total de las importaciones y el consumo europeos de trozas de maderas tropicales aumentaron en un 16,9 % durante el período 1961-1965, las correspondientes a los siete países en particular aumentaron sola-

mente en un 14 %. Y las importaciones y consumos de madera aserrada tropical de la región aumentaron solamente en un 27 %, en comparación al aumento del 39,3 % para Europa entera.

En términos de valores absolutos, sin embargo, esos siete países representan la parte del león en el mercado europeo. En 1965 registraron el 85,6 % del total de las importaciones europeas de maderas aserradas tropicales y casi el 50 % del total de las importaciones mundiales de dicho producto. En 1965, el valor total c.i.f. de sus importaciones totales de maderas aserradas tropicales alcanzó 87,2 millones de dólares de

Estados Unidos y su consumo total se estimó en 1.750.000 m<sup>3</sup>. Poco menos de la mitad, es decir, unos 800.000 m<sup>3</sup> se importaron en rollizos y se aserraron en los países importadores. Los siete países mencionados son también los mayores importadores de trozas, y los de la CEE, por su lado, representan el 71 % del total de las importaciones europeas de trozas.

Dichos siete países, también considerados en grupo, son especialmente interesantes debido a la elevada y creciente participación de las importaciones en su consumo. Por habitante, la participación en la importación de madera ase-

### ESTRUCTURA DEL COMERCIO MUNDIAL

Parte de las principales regiones en el volumen del comercio en 1964 (porcentajes: cifras verdes)

Leyenda: 1 Europa 3 Asia 5 África 7 Pacífico  
2 América del Norte 4 URSS 6 América Latina

#### EXPORTACIONES

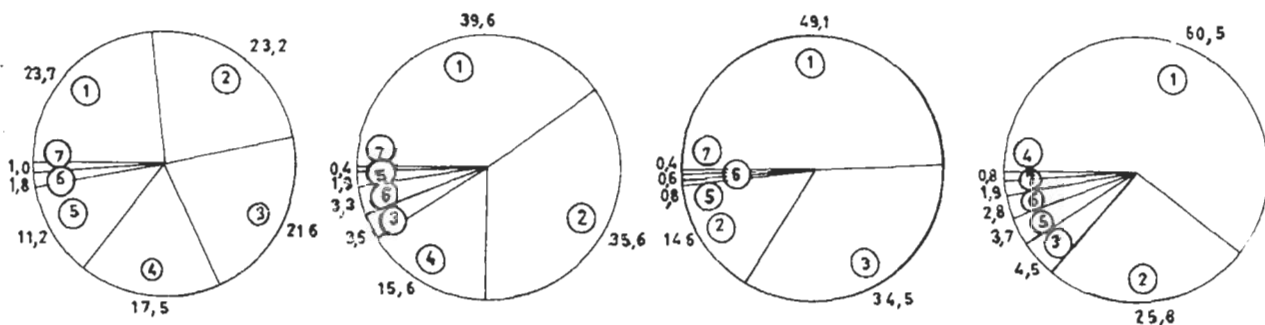
Trozas

Aserrados

#### IMPORTACIONES

Trozas

Aserrados



## Predominio de las importaciones de madera aserrada tropical sobre las de madera aserrada de frondosas de climas templados

(En millares de metros cúbicos)

Mercado	Madera aserrada de frondosas de climas templados			Madera aserrada tropical		
	1961	1965	Índice 1961 = 100	1961	1965	Índice 1965 1961 = 100
Francia . . . . .	16	5	31	34	153	450
Rep. Fed. Alemania . . . . .	168	134	80	77	113	147
Países Bajos . . . . .	80	104	130	69	87	126
UEBL . . . . .	50	80	160	52	65	125
Italia . . . . .	258	374	145	23	33	144
<b>Total CEE . . . . .</b>	<b>572</b>	<b>697</b>	<b>122</b>	<b>255</b>	<b>451</b>	<b>177</b>
Reino Unido . . . . .	310	390	126	532	556	105
Área total . . . . .	882	1.087	123	787	1.007	128
<b>Total Europa . . . . .</b>	<b>1.296</b>	<b>1.626</b>	<b>125,5</b>	<b>840</b>	<b>1.177</b>	<b>140</b>

### TROZAS CONTRA MADERAS ASERRADAS

Las importaciones de madera aserrada de los siete países europeos objeto del estudio resultan desproporcionadamente bajas si se tiene en cuenta que casi la mitad del consumo de maderas tropicales corresponde en ellos a importaciones de trozas. Esto refleja la situación general europea. Mientras que más del 60 % de las importaciones europeas de trozas proceden de regiones tropicales, sólo el 3,9 % de sus importaciones de madera aserrada son de origen tropical.

El cuadro varía considerablemente de un país importador a otro. Por cada metro cúbico de madera aserrada tropical comprada por los países de la Comunidad Económica Europea, sus compras de rollizos se elevaron en 1965 a 25,5 m<sup>3</sup> en Italia y a 2,5 m<sup>3</sup> en los Países Bajos. La proporción es más favorable para la madera aserrada en

el Reino Unido, donde las compras de madera aserrada exceden a las de rollizos.

La tendencia ha ido inclinándose a favor de las importaciones de madera aserrada. Entre 1956 y 1962, las importaciones de trozas de maderas tropicales en Europa aumentaron a un ritmo medio anual de 11,8 %, en comparación con 4,5 % en cuanto a la madera aserrada tropical. Pero desde 1961 dicha tendencia se invirtió; las importaciones de maderas aserradas tropicales aumentaron con mayor rapidez que las importaciones de rollizos tropicales y de madera aserrada no tropical. En el período de 1962-1965, el término medio anual de crecimiento de las importaciones de trozas tropicales fue 5,4 %, y el de madera aserrada tropical, de 10 %.

Tal cambio a favor de las importaciones de madera aserrada se ha producido a pesar de que la mayor parte de los importadores de la CEE prefieren por diversas razones importar rollizos en vez de madera aserrada.

Con frecuencia, los importadores son a la vez propietarios de aserraderos. Debido al exceso de capacidad reinante en Europa, dichos importadores-aserraderos prefieren naturalmente dar el máximo trabajo a sus establecimientos. Además, al importar las maderas tropicales en trozas, los importadores corren menos riesgos en cuanto a la calidad de los embarques y soslayan el problema que comúnmente les plantean las dificultades con que tropiezan para

### Comparación de las importaciones de trozas y aserrados tropicales Importaciones en 1965

(En millares de metros cúbicos)

Mercado	Trozas		Madera aserrada	
	Importaciones	Índice (1961 = 100)	Importaciones	Índice (1961 = 100)
Francia . . . . .	1.254	131	153	450
Rep. Fed. de Alemania . . . . .	1.548	107	113	147
Países Bajos . . . . .	257	110	87	126
UEBL . . . . .	171	142	65	125
Italia . . . . .	842	101	33	144
<b>Total CEE . . . . .</b>	<b>4.072</b>	<b>113</b>	<b>451</b>	<b>177</b>
Reino Unido . . . . .	406	113	556	105
<b>Área total . . . . .</b>	<b>4.478</b>	<b>113</b>	<b>1.007</b>	<b>128</b>

rrada en el consumo total de los siete países aumentó de 50,2 % en 1961 a 53,2 % en 1965, en tanto que en Europa, considerada en su conjunto, las importaciones aumentaron en una proporción menor, y partiendo también de una base menor, de 31,4 a 35,3 %. En cuanto a la parte de las maderas tropicales en el consumo global de maderas aserradas de frondosas, los siete países acusaron un aumento total de 9,8 a 10,9 % entre 1961 y 1965, mientras que para toda Europa el aumento fue sólo de 5,8 a 7 %.

Así, pues, Europa en conjunto, y los siete países en particular, dependen cada vez más de las importaciones de madera aserrada para satisfacer el creciente consumo interno. Sin duda alguna, este hecho es alentador para los países en desarrollo que efectiva o potencialmente son exportadores de madera aserrada.

Se agregan a la creciente dependencia de las importaciones varios otros factores que a su vez indican que la expansión de las exportaciones de madera aserrada tropical a Europa tiene posibilidades considerables:

- La gran proporción de maderas tropicales que actualmente se importan en trozas, pero que presumiblemente podrían suministrarse en condiciones adecuadas como madera aserrada.
- Los niveles relativamente bajos en comparación con otros del consumo por habitante de algunos países europeos.
- Las promisorias tendencias de las industrias de la construcción y de la fabricación de muebles, principales consumidoras de maderas aserradas tropicales.

obtener las medidas de madera aserrada exigidas por el mercado.

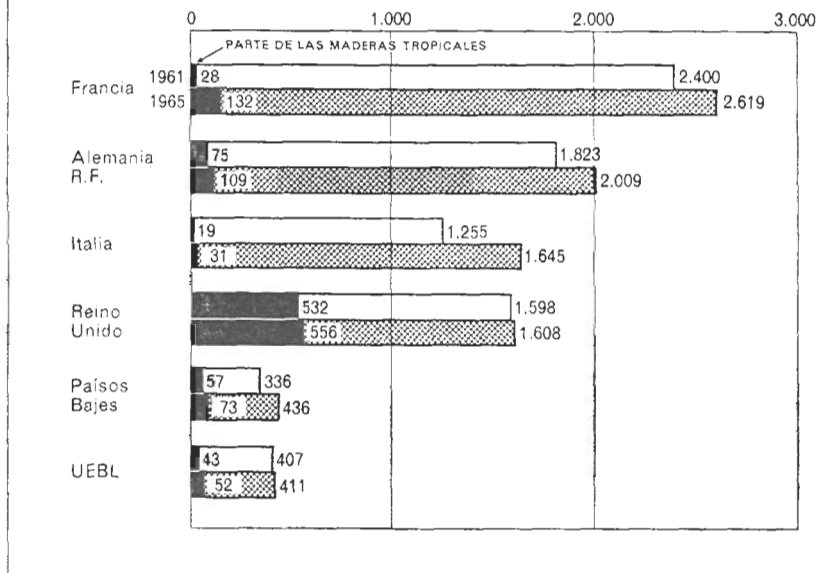
Otro problema es que los importadores trabajan con una clientela muy descentralizada, con industrias pequeñas y medianas que compran lotes pequeños pero muy variados. El importador debe, por lo tanto, mantener existencias propias muy diversificadas, de giro relativamente lento. Este problema se plantea más con las maderas tropicales que con las demás; en cuanto a las maderas europeas, los hábitos de consumo arraigados y las entregas rápidas facilitan considerablemente las operaciones. Cabe esperar que la normalización de calidades y dimensiones y la concentración industrial contribuirán a la solución de ese problema.

La diversidad en materia de calidad ha constituido un obstáculo importante para el progreso de las importaciones de madera aserrada tropical en Europa. Las maderas tropicales aserradas en ultramar originan quejas mucho más frecuentes en cuanto a calidad que los rollizos. Una de las causas de tal estado de cosas, al menos en el caso de las maderas africanas, son las exportaciones en gran escala de trozas para aserrar seleccionadas. El comercio de rollizos tiende a dejar las trozas de calidad inferior a los aserraderos situados en los países en desarrollo y a embarcar las mejores trozas con destino a los aserraderos europeos. Si los países en desarrollo desean exportar madera aserrada, no les queda sino manufacturar productos de calidad impecable.

#### BAJOS NIVELES DE SATURACION

Los índices relativamente bajos de consumo por habitante en la mayoría de los siete países mencionados indica también que hay un margen considerable para la expansión del mercado de madera aserrada tropical. Esta conclusión surge claramente de la comparación del consumo de los países de la CEE y del Reino Unido, que es con mucho el mayor consumidor, tanto en cifras absolutas como por habitante. En 1965, el Reino Unido registró por sí solo el 47,3 % del total de las importaciones de madera aserrada tropical de los siete países. Por cada mil habitantes, el consumo de madera aserrada tropical, incluso de madera aserrada de trozas importadas, fue en el Reino Unido

#### EUROPA — CONSUMO DE MADERAS ASERRADAS DE FRONDOSAS EN 1961 Y 1965 (en '000 m<sup>3</sup>)

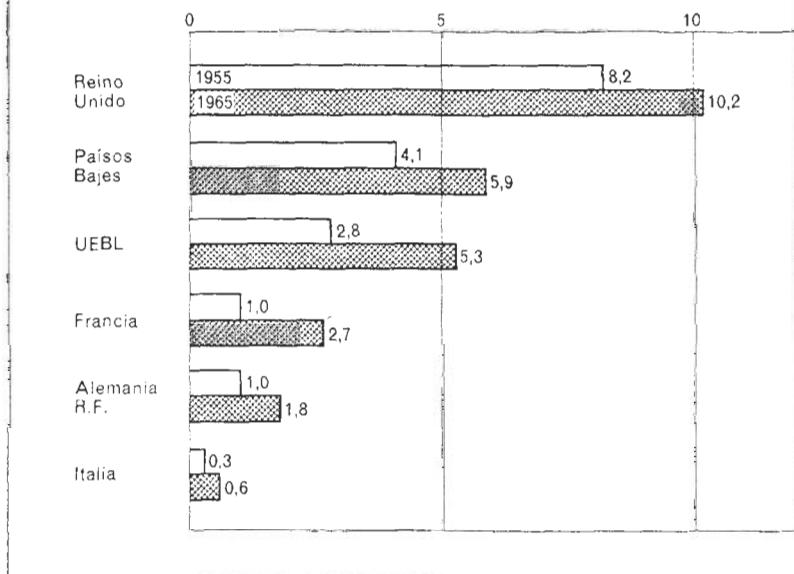


de 12,45 m<sup>3</sup>, mientras el consumo medio de los países de la CEE sólo alcanzó 5,92 m<sup>3</sup>. Dentro de la CEE, el consumo varió entre 2,63 m<sup>3</sup> en Italia y 9,75 m<sup>3</sup> en los Países Bajos. Si el nivel de consumo en la CEE hubiese igualado al del Reino Unido, los países de la CEE habrían importado 1,2 mi-

llones de m<sup>3</sup> más de lo que en realidad importaron.

Ya está materializándose una fuerte tendencia hacia una elevación del consumo. En el Reino Unido, el consumo por habitante permaneció entre 1961 y 1965 virtualmente estacionario y el aumento del consumo en cifras absolutas

#### EUROPA — CONSUMO INDIVIDUAL DE MADERAS ASERRADAS TROPICALES EN 1955 Y 1965 (m<sup>3</sup> por 1.000 habitantes)



fue también el más lento de los siete países.

Pero, mientras el mercado de madera aserrada tropical del Reino Unido parece haber llegado temporalmente a un nivel de saturación, en los países de la CEE el crecimiento es rápido. En ellos el consumo de madera aserrada tropical importada aumentó efectivamente en un 79 % entre 1961 y 1965. Francia es de los siete el mercado más dinámico, y su bajo nivel actual de consumo indica que seguirá siéndolo por algún tiempo. El consumo total de madera aserrada tropical de Francia en 1965 fue sólo de 6,74 m<sup>3</sup> por mil habitantes, en comparación con el término medio de la CEE, de 5,92 m<sup>3</sup>. De los siete países, sólo Italia tuvo un nivel de consumo más bajo. Aunque Francia es el segundo mercado de Europa en importancia para la madera tropical aserrada, registra, exceptuada Italia, la participación más baja en el consumo total de madera aserrada tropical de frondosas.

Entretanto, el consumo en Francia de madera aserrada tropical está aumentando con rapidez. Sus importaciones de madera aserrada tropical casi se quintuplicaron (en un 350 %) entre 1961 y 1965, con lo cual aumentó su participación en la totalidad del mercado europeo de 4 a 13 %. Durante los mismos cuatro años, la parte correspondiente a maderas tropicales en el consumo total de Francia de maderas aserradas de frondosas aumentó de 1,2 a 5,0 %.

## EXPANSION DE LA CONSTRUCCION

Las perspectivas generales de industria de la construcción en los siete países constituye otro factor favorable para la madera aserrada tropical. La utilización de madera aserrada, en general, y de madera aserrada tropical, en particular, parece determinarla directa o indirectamente la actividad de la construcción, que pasa por un período de expansión.

En 1965 se levantaron 1.853.000 viviendas en los siete países y en 1975 el ritmo de la construcción habrá aumentado a 2 millones de viviendas por año. Las perspectivas son buenas en Francia, Reino Unido y países del Benelux, pero en Italia y en Alemania se

prevé un estancamiento y hasta un retroceso.

La industria de la construcción consume madera directamente en forma de piezas de armazón y el ritmo de la actividad de la construcción se hace indirectamente sentir en las compras de muebles, lo que proporciona otra salida importante para la madera aserrada tropical. Por lo tanto, los exportadores harán bien en vigilar cuidadosamente las tendencias de la industria de la construcción.

Pero el consumo de madera aserrada no depende de la actividad global de la construcción como factor absoluto. Aun cuando el negocio de la construcción está estancado en su conjunto, puede aparecer dentro de la industria un movimiento determinado, ventajoso para las maderas tropicales.

La industria de la construcción ofrece a los exportadores de maderas tropicales la oportunidad de vender productos en una fase de elaboración más avanzada que la madera aserrada. El mercado de entarimados, por ejemplo, parece brindar oportunidades a los productores de los países en desarrollo. Las posibilidades de exportaciones de maderas en forma de tablas sin ensamblar y molduras también merecen ser estudiadas profundamente. En cambio, las perspectivas para los muebles provenientes de regiones tropicales no son alentadoras, aunque parece haber oportunidades prometedoras para ciertas piezas de madera, como lengüetas sueltas y molduras. Además de la industria de la construcción, los juguetes para niños, las piezas para carpintería doméstica, etcétera, ofrecen ciertas posibilidades.

Estos pronósticos no toman en consideración los efectos que una campaña de promoción comercial probablemente tendría ni los efectos de otros ajustes de la oferta a la demanda. De unos y otros puede resultar un aumento mucho más fuerte del consumo, pues cabe suponer que los mercados potenciales de los países desarrollados están lejos de ser plenamente explotados por los productores y exportadores de los países

No parece arriesgado considerar que la demanda europea de maderas aserradas tropicales seguirá creciendo. La rapidez de ese crecimiento dependerá de tres importantes factores:

- La demanda que surja de la expansión de las industrias usuarias.
- El desplazamiento de las importaciones de trozas tropicales por importaciones de maderas tropicales aserradas en los países de origen.
- La demanda adicional que pueda generarse por una campaña de promoción en gran escala.

Suponiendo que las industrias usuarias expandan su producción como se espera y que utilicen el mismo volumen de madera tropical aserrada en los países de la CEE y el Reino Unido han de aumentar en alrededor de un 27 %, entre 1965 y 1975, de unos 1.760.000 m<sup>3</sup> a unos 2.230.000 m<sup>3</sup>. La demanda de la industria de la construcción ha de aumentar de 638.000 a 774.000 m<sup>3</sup>; la demanda de la industria del mueble, de 775.000 a más de 1.000.000 de m<sup>3</sup>, y la demanda de otros sectores, de 343.000 a 420.000 m<sup>3</sup>.

Sin embargo, las importaciones de madera aserrada tropical crecerían a un ritmo mucho mayor si logaran sustituir en parte a la madera que exportan en trozas y que es aserrada en los países consumidores. Si, por ejemplo, el consumo aumentase en un 27 % y las importaciones siguieran en su nivel de 1965, las importaciones de madera aserrada tropical tendrían que aumentar en 50 %, de los 953.000 m<sup>3</sup>, importados en 1965 a 1.430.000 en 1975.

## Promoción de las Importaciones

tropicales. Así ocurre no obstante ser bajos los aranceles y que los precios se comparan favorablemente con los de las maderas duras no tropicales y con otros materiales de competencia.

Un paso muy señalado hacia el fomento de la demanda sería la organización de campañas de publicidad más o menos permanentes. Hay sin duda una demanda latente en todos los países de la CEE, difícil de definir cuan-

Origen	Participación en las importaciones europeas (%)				Importación media anual europea Aumento (%)	
	Trozas		Madera aserrada		Trozas	Madera aserrada
	1961	1965	1961	1965		
África Central y Occidental	64,1	72,5	14,0	14,0	6,4	6,8
Sudeste Asiático . . . . .	5,2	1,6	12,0	18,4	0,0	18,6

titativamente, pero que respondería con probabilidad a una campaña suficientemente intensiva de publicidad o de promoción comercial.

En el día de hoy no puede decirse que el comercio de las maderas tropicales utilice un sistema propio de publicidad o de promoción de ventas. Las campañas de publicidad que se desenvuelven se refieren lo más a menudo a la madera, en general. Es raro hallar un arquitecto o un constructor que conozca más de tres o cuatro especies tropicales. De la gran variedad de especies que crecen en los bosques, sólo siete cubren el 60 % del total de las importaciones de madera aserrada en la CEE y en el Reino Unido.

La publicidad debería orientarse ante todo hacia quienes eligen los materiales, sin descuidar tampoco al usuario final. Para dirigir tales campañas, los países exportadores deberían proceder en un esfuerzo mancomunado a la creación de organizaciones de carácter permanente que operasen en colaboración con los organismos internacionales y nacionales y las asociaciones profesionales interesados en el comercio de maderas tropicales.

A dichas organizaciones de carácter permanente les incumbiría una variedad de tareas, entre las cuales los estudios de mercado, la publicidad y la lucha contra las imitaciones de maderas tropicales. Podrían buscar nuevas salidas, como las viviendas prefabricadas, y empeñarse en la promoción de ventas y en la coordinación de investigaciones técnicas y económicas aplicadas a nuevas especies.

**ABRIR PASO**

También habría que emprender una acción internacional para eliminar otros dos obstáculos que están impidiendo una expansión rápida de las exportaciones de madera aserrada tropical: los costes de los fletes, que son inadecuados, y la falta de normas internacionales.

Aparentemente, el transporte de rollizos a grandes distancias es antieconómico puesto que la mitad de tales embarques se desperdician. Además, los rollizos contienen una gran proporción de humedad y ocupan en las bodegas de los barcos un espacio entre el 50

y el 100 % mayor que su volumen real.

Por otra parte, las ventajas que se derivan de la expedición de un producto terminado se anulan parcialmente por el mayor coste del flete, que es más elevado para la madera elaborada que para los rollizos. Mediante una acción conjunta, los exportadores y los importadores podrían lograr que las compañías navieras ajustaran los costes de flete al grado de elaboración de los productos forestales y a las condiciones del mercado.

Uno de los problemas es estimular la demanda. Pero los países que producen maderas tropicales tienen por delante otro problema no menos serio. ¿En provecho de cuál de ellos redundaría el aumento del consumo?

En la actualidad, los países productores de maderas tropicales no tienen una participación pareja en el mercado europeo. En lo que atañe a la madera aserrada, más del 50 % de las importaciones de 1965 a la CEE y al Reino Unido procedieron sólo de dos países: Malasia y la Costa de Marfil. La otra mitad del mercado se dividió entre otros doce países productores. En el caso de los rollizos, el mercado está dominado por cuatro países: la Costa de Marfil, Nigeria, Ghana y Gabón.

No deja de llamar la atención que a pesar de estar tan alejados de Europa los países del Sudeste asiático tengan la parte del león del mercado europeo de madera aserrada tropical mientras que los países de Africa Occidental venden principalmente rollizos.

Uno de los procedimientos que debe-

El establecimiento de normas internacionales parece ser esencial para el éxito de los programas de promoción comercial propuestos. Ello incluye el establecimiento de normas comerciales de especificación técnica que rijan la clasificación, el volumen de las existencias, los nombres comerciales de las especies, las reglamentaciones de calidad y también la normalización de las cláusulas contractuales. Una vez establecidas esas reglamentaciones, los exportadores tendrían que ajustarse a ellas.

**Aumento de las Exportaciones**

rían emplear los productores de maderas tropicales para promover sus exportaciones sería la organización de un sistema adecuado de financiación. Instituciones en las que participaran el Estado y el sector privado asumirían la función de conceder créditos a largo plazo. El coste de esos créditos podría probablemente compensarse con la aceleración del giro mercantil y la formación de una gama más variada de existencias.

Las autoridades de los países exportadores podrían también conceder exenciones de derechos a la exportación de productos trabajados localmente. En muchos casos, la diferencia entre los derechos a la exportación de productos elaborados y de rollizos es demasiado insignificante para alentar las exportaciones de productos de elaboración más completa.

Sería de gran ayuda que la burocracia administrativa no entorpeciera el comercio con sus intervenciones.

Los exportadores deberían también mejorar sus prácticas comerciales. De-

berían prestar particular atención a:

- Las reglas que gobiernan la clasificación y la calidad, en general, y las cláusulas contractuales concernientes a las entregas.

- La puntualidad de las entregas, a fin de reducir al mínimo el plazo de entrega.

- La regularidad de las entregas de las diversas variedades de especies una vez introducidas en el mercado.

- Las disposiciones sobre secado y embalaje, y el cuidado de evitar incluir productos de dimensiones diferentes en una misma expedición.

- La utilización de sistemas apropiados de medidas, evitando el sistema británico en las transacciones con los países de la CEE.

La observancia de estas disposiciones es vital para la expansión de las exportaciones debido al papel de primer orden que la confianza tiene en el comercio de la madera.

Quizá sea conveniente volver a aludir al éxito de los aserraderos de Malasia en los mercados europeos. A pesar de lo alejados que se encuentran de sus mercados los aserraderos de Ma-

lasia han logrado aumentar sustancialmente sus ventas y acaparar del 30 al 50 % de los mercados de madera aserrada tropical.

Su éxito se debe, en parte, a la continua demanda de madera de Malasia, y, en parte también, a la observación de las buenas prácticas comerciales antes enumeradas. Indica el camino que deberían seguir otros países exportadores deseosos de aprovechar la expansión de los principales mercados de Europa Occidental.

La conclusión final es que el desarrollo actual y futuro del comercio de madera aserrada tropical parece estar asegurado en cuanto se refiere a la demanda europea. El problema reside más bien del lado de la oferta: ¿Estarán los países productores en situación de satisfacer esa demanda sobre la base de una producción adecuada y de facilidades de exportación? ¿Quién sacará mejor partido de las ventajas de la expansión del mercado europeo? ¿Vemos un aumento en el comercio europeo con Asia y la América Latina a expensas del comercio con Africa?

(De la revista FORUM del Comercio Internacional, Abril 1968).

## SE REUNE EL CONSEJO DE A.I.T.I.M.

El día 5 de diciembre se reunió el Consejo de A.I.T.I.M. para la aprobación del Plan de Trabajos y Presupuesto para el año 1970.

Se acordó solicitar de la Comisión Asesora de Investigación Científica y Técnica el establecimiento de la subvención, que fue retirada en el ejercicio 1969.

Parece ser que el Decreto 1765/1961 va a ser modificado en el sentido de suprimir la limitación a seis anualidades de las posibles subvenciones estatales a las Asociaciones de Investigación.

## ADELANTOS EN LA INDUSTRIA MADERERA

Se pone en conocimiento de los industriales constructores de maquinaria y de toda clase de elementos auxiliares para el trabajo de la madera, que esta Revista publicará cuantos adelantos y perfeccionamientos se alcancen en la industria de la madera. Para esto, diríjense a la Dirección Técnica de A. I. T. I. M., Sindicato Nacional de la Madera y Corcho, Flora, 1, Madrid-13, dando cuenta detallada, en español a ser posible, con planos y fotografías, de los perfeccionamientos logrados.

Wir teilen allen Herstellern von Holzbearbeitungsmaschinen und -zubehör mit, dass diese Zeitschrift alle technischen Fortschritte und Verbesserungen in der Holzindustrie veröffentlicht. Wenden Sie sich deshalb bitte mit möglichst eingehenden Beschreibungen, Plänen und Fotografien Ihrer Neuheiten an: Dirección Técnica de A. I. T. I. M., Sindicato Nacional de la Madera y Corcho, Flora 1, Madrid-13/Spanien, wenn möglich in spanischer Sprache.

We are informing all manufacturers of wood-working machinery and all kinds of auxiliary tools for working wood that this journal will publish information about every advance and progress which might be attained in the wood industry. Please apply to the technical Management of A. I. T. I. M., Sindicato Nacional de la Madera, Flora 1, Madrid 13, with full account, if possible in Spanish language, of your achievements, and inclose plans and photographs of same.

On fait connaître à tous les industriels constructeurs de machines et à toute sorte d'éléments auxiliaires pour le travail du bois, que le Bulletin publiera toutes les nouveautés et perfectionnements dans cette industrie. Veuillez vous diriger à la Direction Technique de A. I. T. I. M., Sindicato de la Madera, Flora, 1, Madrid-13, indiquant si c'est possible en espagnol, tous les perfectionnements atteints avec des détails, plans et photographies.